



DART

Linea Esse

L'azienda si riserva il diritto di apportare variazioni senza preavviso sul prodotto illustrato. • The company reserves the right to make changes to the product shown here without prior warning.
L'entreprise se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis au produit illustré. • La empresa se reserva el derecho de aportar modificaciones al producto ilustrado sin aviso previo.

COM02/1 - S - 1/GB/FE REV.5 2007/03

OMS

O.M.S. spa

Officine Meccaniche Specializzate

Via Dante 20/A - 35030 Caselle di Selvazzano (PD) ITALIA

Tel. +39 049 8976455 - Fax +39 049 8975555

www.omsstaff.com - info@omsstaff.com

OMS
Riuniti attorno a un'idea



IL PRODOTTO

Linea Esse è un apprezzato “classico” della produzione O.M.S.. Un apparecchio della categoria S.P.R.I.D.O., realizzato con materiali di alta qualità ed in grado di farsi apprezzare giorno dopo giorno per l’ottima ergonomia, l’affidabilità, la completezza delle dotazioni e la semplicità di utilizzo. Cosa chiedere di più ad un riunito?

THE PRODUCT

Linea Esse is a well-known “classic” product of O.M.S.. It is a unit belonging to the S.P.R.I.D.O. category, made of top-quality materials, easy to use and appreciated for ergonomics, reliability and its wide range of accessories. What else could you ask a dental unit?

LE PRODUIT

Linea Esse est un “classique” de la production O.M.S.. C’est un équipement de la catégorie S.P.R.I.D.O., réalisé avec matériaux de qualité et apprécié pour son excellente ergonomie, sa fiabilité, sa large gamme d’accessoires et sa facilité d’emploi. Qu’est-ce que l’on peut demander de plus à un équipement dentaire?

EL PRODUCTO

Línea Esse es un “clásico” de la gama O.M.S.. Es un equipo de la categoría S.P.R.I.D.O., construido con materiales de alta calidad, muy apreciado por su excelente ergonomía, su fiabilidad, sus accesorios y su facilidad de empleo. ¿Qué más se puede pedir a un equipo?





L'AREA OPERATORE

In Linea Esse tutto è stato pensato ed ottimizzato per rendere efficace il lavoro del professionista e piacevole la permanenza del paziente. Comandi intuitivi, cinematismi precisi e leggeri con ridotta escursione verticale dei braccetti di richiamo degli strumenti, superfici facilmente igienizzabili ed una poltrona comoda ed accogliente, comandabile anche tramite il pratico reostato, dotato di due brevetti O.M.S..

THE OPERATOR'S AREA

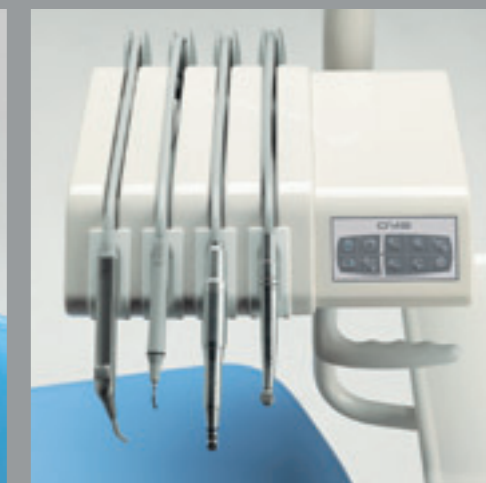
Every detail of Linea Esse has been conceived and realized to make the operator more effective and the patient more comfortable. It is characterized by intuitive controls, light and precise movements with reduced vertical range of the instrument arms, easy-to-disinfect surfaces and a comfortable chair, which can also be controlled by the O.M.S. patented footcontrol.

LA ZONE OPÉRATEUR

Dans Linea Esse tout a été conçu et réalisé pour l'efficacité du travail du praticien et le bien-être du patient : commandes intuitives, mouvements précis et légers avec course verticale réduite des bras instruments, surfaces faciles à désinfecter et fauteuil confortable, actionné aussi par un rhéostat doté de deux brevets O.M.S..

LA ZONA OPERADOR

En Línea Esse todo ha sido pensado y optimizado para hacer más eficaz el trabajo del operador y más agradable la estancia del paciente. Mandos intuitivos, cinematismos precisos y ligeros con menor recorrido vertical de los brazos instrumentos, superficies fácilmente higienizables y un sillón muy cómodo, que puede accionarse también por un práctico reostato que tiene dos patentes O.M.S..





L'AREA ASSISTENTE

In Linea Esse l'assistente gode di una grande libertà di movimento, grazie all'ampia orientabilità del gruppo strumenti ed alla presenza di comandi dedicati. Il gruppo idrico, con parte superiore interamente realizzata in porcellana, è facilmente igienizzabile in ogni suo componente.

THE ASSISTANT'S AREA

With Linea Esse the assistant enjoys a great freedom of movement thanks to the wide adjustment potential of the instrument table and the presence of assistant controls. The top part of the water group is entirely made of porcelain to make cleaning and disinfecting easier.

LA ZONE ASSISTANTE

Avec Linea Esse l'assistente a une grande liberté de mouvement grâce à la capacité d'orientation de la tablette instruments et à la présence de commandes assistante. Chaque composant du groupe hydrique, dont la partie supérieure est entièrement en porcelaine, est facile à désinfecter.

LA ZONA DEL ASISTENTE

En Línea Esse el asistente goza de una gran libertad de movimiento gracias a las posibilidades de orientación de la bandeja instrumentos y a la presencia de mandos específicos. Todos los componentes del grupo hídrico, que tiene la parte superior enteramente en porcelana, son diseñados para su fácil higienización.



DOTAZIONI - FEATURES - ÉQUIPEMENTS - EQUIPAMIENTO				LINEA ESSE
Chip blower Turbina	Turbine chip blower	Chip blower turbine	Chip blower turbina	●
Chip blower micromotori	Chip blower for micromotors	Chip blower micromoteurs	Chip blower micromotores	○
No retraction spray	No retraction spray	No retraction spray	No retraction spray	●
Gruppo idrico con rotazione 90°	90° rotating water group	Groupe hydrique avec rotation de 90°	Grupo hídrico con rotación de 90°	●
Comandi poltrona da tavoletta operatore	Chair controls on instrument table	Commandes fauteuil en tablette instruments	Mandos sillón desde bandeja operador	●
Comandi poltrona da reostato	Chair controls from footcontrol	Commandes fauteuil par rhéostat	Mandos sillón desde reóstato	●
Sistema di disinfezione	Disinfection system	Système de désinfection	Sistema de desinfección	○

● di serie - standard - de série - de serie

○ optional - optional - optionnel - opcional